

3957

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL  
 DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 2330	ENGLISH NAME Agnes Stevens	AGENCY Pincunning	NATION Chippewa					
BAND	INDIAN NAME (Father) Genib Stevens	HOME ADDRESS rancy Stevens (mother) Pincunning, Mich.						
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD B	AGE 5-8-1890	HEIGHT 5'-6"	WEIGHT 115	FORCED INSP. 32	FORCED EXPR. 29	SEX. F
FATHER: L	MOTHER: L	ARRIVED AT SCHOOL Sept. 26, 1908.		FOR WHAT PERIOD 5 years	DATE DISCHARGED June 11, 1913	CAUSE OF DISCHARGE Time out		
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS				FROM COUNTRY			
4-16-'09	Chas. C. Brosius, Chatham, Pa.				4-7-'10			
4-7-'10	J. S. Gillingham, Lincoln Univ. Pa.				8-30-'10			
4-7-'11	" " " "				2. 8-12-'11			
2. 8-12-'11	Wm. Gifford, Rising Sun, Md.							
2. 4-10-'12	Alison Baker, Gap, R. F. D., Pa.				9-9-'12			

THE SHAW-WALKER CO., MUSKOGON-CHICAGO 33877

Months in school before Carlisle, .....

Grade entered at Carlisle, 2nd.  
 4th

Grade at date of Discharge, .....

Trade or Industry, .....

Church, Methodist

Miles to sch. 9  
 Brot by Mrs. Johnson.



294

July 28th, 1913.

Miss Agnes Stevens,

C/o Mrs. A. Hart, Pinconning, Mich.

My dear Agnes:

Your letter of July the 26th has been received, but its contents are a surprise to me. I supposed that you would know what to do in order to receive cash for the check I again enclose, because many similar ones were cashed for you while you were enrolled here. You are the depositor from whose account the check is to be paid, so that you will have to sign and endorse the same before it is negotiable. My approval has been noted thereon and if you submit it to a banker in connection with this letter you should not have any further difficulty.

Hoping that your vacation is proving profitable and pleasant, I remain,

Very truly yours,

Superintendent.

H.M.

*90 was a fruit Michigan*  
*Agnes Stevens*  
*Pinconning*

*I hope I could cash it*  
*before I leave*  
*the check*  
*is cashed to*  
*you as I*

*July 29, 1913*  
*Pinconning Mich.*



Pine Canning, Mich.,

July 26, 1913

Mr. M. Friedman.

I am sending this check back to you to sign as I could not get it cashed where. I have tried to cash it here in town and in Bay City and they say that you will have to sign it before I could cash it.

Yours,

Agnes Stevens

Pine Canning,

40 Mrs. A. Hart.

Michigan.

294

July 31st, 1913,

Miss Agnes Stevens,

C/o A.Hart,

Pinconning, Mich.

Dear Agnes,

I have your letter of the 14th, requesting the balance of your money and I enclose herewith check for \$1.32 closing your account. Trusting you are having a pleasant vacation I remain,

Your friend,

W.H.M.

Superintendent,



Piscouning, Mich.

July. 14. 1913.

Mr. M. Friedman.

I thought of writing a few lines to you this morning to ask you when you are going to send my money. I would like to have it before the 24<sup>th</sup> of this month.

I have been staying at home ever since I came home.

My mother is not abel to do any work so I will have to stay home and do all of her work.

So please try and send the  
money as soon as you can.

From

add.

Agnes Stevens  
Pineconing,  
Mich.,

c/o A. Hart.











294

# INFORMATION REGARDING RETURNED STUDENTS

## PART 1

### REPORT BY NONRESERVATION SUPERINTENDENT OR RESERVATION SCHOOL PRINCIPAL

SCHOOL, Carlisle, Pa., June, 1913  
 Name, Agnes Stevens; Sex, 7; Age, 23; Deg. Indian Blood, 3/4  
 Belongs: State, Mich.; Agency, \_\_\_\_\_; Tribe, Chippewa  
 Home address, whose care, etc., Nancy Stevens, Pinconning, Mich.  
 Grade in school, 4; health, Good; height, 5 ft. 6 in.; weight, 115  
 Number months instruction given pupil in each school department, including music, \_\_\_\_\_  
 Course completed, \_\_\_\_\_; years in this school, 5  
 Years spent in other schools and names of schools, Mt. Pleasant - 1903-6  
 Character and disposition, Good House work  
 Recommended for what positions, suitability in order named: 1. House work  
 2. \_\_\_\_\_; 3. \_\_\_\_\_; 4. \_\_\_\_\_  
 Remarks: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, Supt.

## PART 2

### REPORT BY RESERVATION SUPERINTENDENT

AGENCY, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 1913  
 Date pupil returned from school, \_\_\_\_\_; employed since return as follows:  
 \_\_\_\_\_  
 Are home and local conditions favorable? \_\_\_\_\_  
 Should he receive assistance to find employment? \_\_\_\_\_  
 At what employment do you think he would do best? \_\_\_\_\_  
 Remarks: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, Supt.



SUGGESTIONS FOR SUPPLYING THE INFORMATION REQUESTED ON THIS BLANK

1. The report of nonreservation school Superintendent should be made at the time or a little before the pupil leaves school, whether at the end of the school year or during the school year, provided the pupil is 18 years of age or over, or younger, if for any special reason the pupil is quitting school permanently. As soon as this report is received, or at least very soon after the pupil returns home, the Supervisor of Indian Employment will correspond with the returned student for the purpose of getting more in personal touch with him and finding out something about his wishes, etc. His answer will be attached to and filed as part of this report.

2. Health, height, and weight of returned students are sometimes very important in placing them properly; height and weight could be approximated very satisfactorily, though from the pupil records now in use all information called for in part 1 of this blank can readily be obtained and be definite.

3. The State, agency, and tribe are important, and where the pupil is not attached to any agency this fact should be stated and the Superintendent should give all available information as to the home and local conditions surrounding the pupil.

4. Where the outgoing pupil has passed the civil-service examination for any position, this fact should always be noted, giving position for which examination was taken.

5. It should be remembered that the Supervisor of Indian Employment can but seldom have a personal acquaintance with the outgoing student, and that he must depend on the information furnished in this report for his basis of action in behalf of the pupil.

6. The degree of Indian blood should always be given, as this fact largely determines how much effort will be made on behalf of any particular returned student; qualifications being equal, or nearly so, the preference will be given to those having the greatest degree of Indian blood.

7. This report should be forwarded promptly to the Supervisor of Indian Employment, Indian Office, Washington, D. C.

8. Reports on students from reservation schools should be made only as to those who leave the schools at 18 years of age, or older, and who will probably not go away to school.

9. If part 1 of this report is made out by the principal of a reservation school, the reservation Superintendent should supply information called for in part 2 if the principal is not informed as to home surroundings and local conditions. Such information is essential to a proper understanding of the difficulties and needs of the pupil.

10. When part 1 is made out by a nonreservation Superintendent, this blank will be sent by the Supervisor of Indian Employment to the Superintendent of the reservation where the outgoing student belongs. He should fill out part 2 and return the blank as promptly as possible, for practically nothing can be done until the information called for in part 2 is supplied.

Information under the heading "Employed since return as follows," will be valuable only in cases where the pupil has been home for some time.





294

REPORT OF Agnes Stevens pupil of Carlisle Indian School, who went 4-7-10 to live with J. S. Gillingham of Lincoln University of Pennsylvania Lincoln University Railroad Station

Conduct Ex

Health Very Good

Ability Good

Cleanliness Ex

Economy "

Situation of Room 2nd floor

Condition of Room Ex

Condition of Clothing "

Wages \$6.00

Are careful accounts kept by patron? Yes

Are careful accounts kept by pupil? No

Number of days at school

Distance to school 2 blocks

Grade or quality of school Graded

Name and address of teacher

Qualifications of teacher

In what grade was pupil at Carlisle? 2nd

In what grade is pupil at present? 3rd

Attends what church and Sunday school? Pres.

Distance to church 1/2 mi.

Is there a Catholic church in locality? No

Who compose patron's family? Mr. and Mrs. Gillingham, one dau. 13.

What other help is employed? None

Locality of home Farm

Home life and environments Very Good

Trade at school

Nature of work General house work

Pupil's age 17 Experience



Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

A pleasant farm home in suburbs of village. Paton a kind practical woman, Sarp: - A. is satisfactory a good girl, very quiet and lady-like, neat about her work and person, a good plain cook, makes excellent bread, has a pleasant disposition. Paton much pleased with her and would like to keep her.

Agnes likes her home but she has been out a year and a half and would like to return to school for the winter.

Paton would like her girl for the winter.

August 5, 1910

Walter B. Gaither  
Field Agent.



294

REPORT OF Agnes Stevens pupil of Carlisle Indian School, who went Sept / 1911 to live with Mrs. Wm. Effer of Prising Sun Md., Carl (Post Office) (County), Maryland, Prising Sun Railroad Station (State)

Conduct Fair

Health Good

Ability Fair

Cleanliness Good

Economy "

Situation of Room 3<sup>rd</sup> floor

Condition of Room Good

Condition of Clothing "

Wages

Are careful accounts kept by patron?

Are careful accounts kept by pupil?

Number of days at school 30 1/2

Distance to school 3 blocks

Grade or quality of school Intermediate

Name and address of teacher Miss Bessie Rawlins

Qualifications of teacher Good

In what grade was pupil at Carlisle? 4<sup>th</sup>

In what grade is pupil at present? 5<sup>th</sup>

Attends what church and Sunday school? Presb.

Distance to church 2 blocks

Is there a Catholic church in locality? Yes, several miles west.

Who compose patron's family? Mrs. & Mrs. G. 2 daus. grand.

What other help is employed? None

Locality of home Town

Home life and environments Good

Trade at school

Nature of work Gen. house work.

Pupil's age 17 Experience 2 yrs.



Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Patron recently - moved from James to  
a new house up town. Says A. W. C.  
Wants to see, she is not satisfied -  
she quite does not want to stay out -  
during winter wanted to return to Ca.  
likely she has never been contented  
or happy. Consequently - does not do  
her best - she does not care to  
keep her next summer, want a (but)  
quite not under 17. Again want to  
be transferred to a same house for  
summer & return to Corbin in winter.  
Teacher says A. entire school Oct.  
12<sup>th</sup> - very often late, weak in work -  
hardly up to grade.

M. G. Zaiter -  
Incl. Agent.

Dec. 6 - 1911.



294

REPORT OF Agnes Stevens pupil of Carlisle Indian School, who went to live with Mrs. J. S. Gillingham (Date) (Patron) of Lincoln University (Post Office) (County) Pa, Lincoln Uni. Railroad Station (State)

Conduct Excellent

Health Good

Ability Very Good

Cleanliness Excellent

Economy Very Good

Situation of Room 2 floor south

Condition of Room V. Good

Condition of Clothing V. G.

Wages \$1 1/2 per wk.

Are careful accounts kept by patron? Yes

Are careful accounts kept by pupil? Yes

Number of days at school

Distance to school

Grade or quality of school

Name and address of teacher

Qualifications of teacher

In what grade was pupil at Carlisle?

In what grade is pupil at present?

Attends what church and Sunday school? Yes - both

Distance to church

Is there a Catholic church in locality?

Who compose patron's family? Three - Husband, wife, & daughter

What other help is employed? wife & daughter help

Locality of home near station

Home life and environments very pleasant

Trade at school

Nature of work

Pupil's age Experience

over.



Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Patron wishes keep Agnes all winter.  
Agnes is undecided. Miss Kauf.



Department of the Interior



Mr. M. Friedman

Supt. U. S. Indian School

Carlisle

Pennsylvania

6-3305

3157

Jan. 6, 1914

Name

*Agnes Stevens*  
(Please give name by which enrolled and also present or married name.)

Tribe

*Chippewa. Bay city, U.S.*

Present Address

*211 N. Henry St.  
Pineconing, Mich.*

Former Address

*Pineconing Mich*  
(Address from which we heard from you last.)

Present Occupation

*House Keeping*

Remarks:



# PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

294

NAME OF PUPIL Stevens, Agnes DATE Dec 1908

AGE 16 YEARS { NEW } STUDENT. TRIBE Chippewa STATE Mich.

DEGREE OF INDIAN BLOOD.....

INSPECTION Well developed

PALPATION Normal

PERCUSSION Normal

AUSCULTATION { RESONANCE.....  
RESP. MURMUR Normal

HEART SOUNDS.....

MENSURATION { INSP. 33 1/2  
EXP. 30 RESPIRATION 18 PULSE 60

TEMPERATURE 98.3 degs. HEIGHT 5 FT 5 IN. WEIGHT 121 LBS.

VISION 10/10 VACCINATION good Rec. 12/21/08.

MENSTRUATION Normal.

**FAMILY HISTORY:**

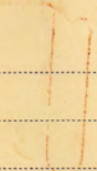
	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER.....	<u>yes</u>	<u>good</u>		
MOTHER.....	<u>yes</u>	<u>good</u>		
BROTHERS {	<u>3</u>	<u>good</u>	<u>2</u>	<u>?</u>
SISTERS {	<u>1</u>	<u>good</u>	<u>1</u>	<u>?</u>

PERSONAL HISTORY: Good health

REMARKS:



HOSPITAL RECORD.....



EXAMINATION FOR OUTING:

DATES:

CONDITIONS:

*Mar. 9, 1909*

*good.*



721

294

**BRIEF.**

---

---

**Application of**

*Nancy Stevens*

FOR THE ENROLLMENT OF

*Agnes Stevens*

IN THE INDIAN SCHOOL AT

**Carlisle, Pennsylvania**

---

---

POST OFFICE ADDRESS OF APPLICANT:

*Pinconning, Mich*

Date of enrollment, \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_\_

Term of enrollment, *Five* ( *5* ) years

---

---



# Application for Enrollment in a Nonreservation School.

(For a child not enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pa., of Agnes Stevens, I, Nancy Stevens, of Pineconing P. O., State of Mich., do hereby voluntarily consent and agree to the enrollment in said school for a period of five years, and also obligate and bind myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.

I further say that the said child was born at Pineconing on May 8 1890; that the father, General Stevens, is a 1/2 Indian of the Chippewa Tribe located at Pineconing Agency; that he left the tribe about not; that the mother, Nancy Stevens, is a full Indian of the Chippewa Tribe located at Pineconing Agency, and left the tribe about not; that the said child was born and reared in the United States, and now actually resides therein; and that he has attended the following schools:

NAME OF SCHOOL—PUBLIC, GOVERNMENT, OR MISSION.	LOCATED AT—	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE OF DISCHARGE.	GRADE.
<u>Government School</u>	<u>Mt Pleasant</u>	<u>1913</u>	<u>1916</u>		<u>3</u>

This 10 day of Sept, 1908.

Two witnesses: Eliza Cabay Nancy Stevens  
Walpass Cloud (Parent, guardian, or next of kin.)  
P. O., Pineconing

(NOTE.—Every blank in this application must be properly filled out by the applicant, in his own handwriting, if possible. The signature, whether by mark or otherwise, must be attested by two witnesses.)

### AFFIDAVIT.

I, Nancy Stevens, do hereby swear that the statements made in the above application are true.

Nancy Stevens  
(Signature of applicant.) (Parent, guardian, or next of kin.)

Sworn to and subscribed before me this 10 day of Sept, 1908

William S. Fotheringham  
Notary Public Bay Co Mich

(NOTE.—This application and affidavit must be executed before some officer authorized to administer oaths by the parent with whom the child is living; if the parents are dead, by the guardian or next of kin.)





**Certificate of Physician.**

I, William B. Abbott, a practicing physician of Pineconing Mich., do hereby certify that I have carefully examined Agnes Stevens, the child named in this application, and find that she is in proper physical condition to attend school, and is not afflicted with tuberculosis or other disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 10 day of Sept., 1908, W.B. Abbott, M. D.

**Vouchers of Disinterested Persons.**

VOUCHER No. 1.

I, Harvey Shook, a Hardware Dealer (Business, calling, or profession.) of Pineconing, Mich., do hereby certify that I am personally acquainted with Mr. & Mrs. Stevens who makes the foregoing application; that I believe his statements therein are true; that I am acquainted with Agnes Stevens (Name of Child.); that she is known and recognized in the community in which she lives as an Indian; that in my opinion she can not receive proper and adequate schooling at home for the reason that she cannot attend school for they live to far away.

This 10 day of Sept., 1908, Harvey Shook

VOUCHER No. 2.

I, James Cloud, a Clergyman (Business, calling, or profession.) of Bay City West Side, do hereby certify that I am personally acquainted with Mr. & Mrs. Stevens, who makes the foregoing application; that I believe his statements therein are true; that I am acquainted with Agnes Stevens (Name of child.); that she is known and recognized in the community in which she lives as an Indian; and that in my opinion she cannot receive proper and adequate schooling at home for the reason that she cannot attend school for the reason they have a long distance to go

This 10 day of Sept., 1908, Rev. James Cloud



## Certificate of School Physician.

I hereby certify that on \_\_\_\_\_, I made a careful examination  
(As soon after arrival as possible.)  
of the physical condition of \_\_\_\_\_, the child named in the fore-  
going application, and found \_\_\_\_\_ to be \_\_\_\_\_

I therefore recommend that the said child be \_\_\_\_\_ enrolled in this school.

This \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_\_

*School Physician.*

---

---

### INDORSEMENT.

A child showing one-sixteenth or less Indian blood, whose parents live on an Indian reservation, Indian fashion, who, if debarred from the Government schools, could not obtain an education, may be permitted in the reservation day and boarding schools, but it is preferable that it be not transferred to a nonreservation school, without permission from the Office. Children showing one-eighth or less Indian blood, whose parents do not live on an Indian reservation, whose home is among white people where there are churches and schools, who are presumed to have adopted the white man's manners and customs, and are to all intents and purposes white people, are debarred from enrollment in the Government nonreservation and reservation schools. Superintendents, in all cases where doubt exists as to the degree of Indian blood of a child proposed for transfer, should fully satisfy themselves of the facts by affidavits from reliable persons, which affidavits must be kept on file at the school.

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

A pupil dismissed from school for cause must not be enrolled in any other school without the permission of the Commissioner of Indian Affairs. Full facts must be submitted with each request.

---

---



39577

NAME AT CARLISLE

Agnes Stevens

PRESENT NAME

DATE	INFORMATION THROUGH	ADDRESS	OCCUPATION	ITEMS OF INTEREST	GRADE
1713	Self	211 N. Henry St. Pineconing, Mich.	Housework		